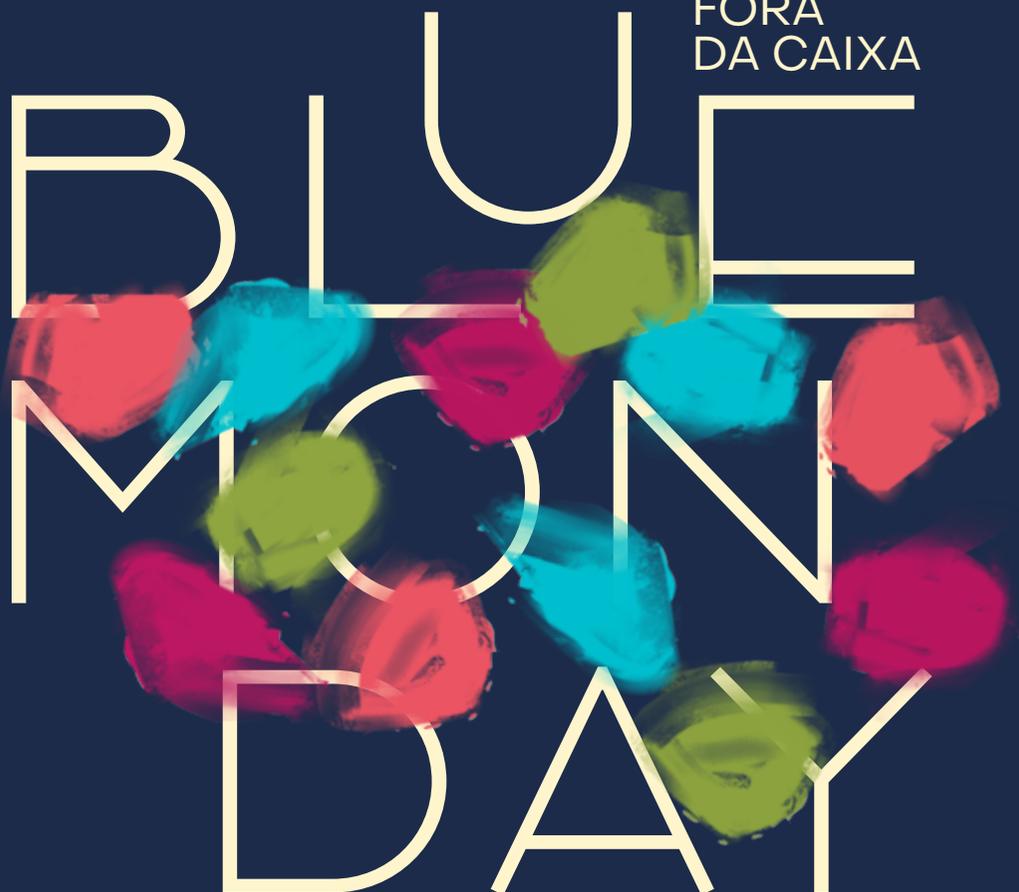


Ministério da Cultura, Prefeitura de São Paulo, através da  
Secretaria Municipal de Cultura, Fundação Theatro Municipal  
e Sustenidos apresentam

Coral Paulistano  
Balé da Cidade de São Paulo

ÓPERA  
FORA  
DA CAIXA



BLUE  
MONDAY

The title 'BLUE MONDAY' is rendered in large, white, outlined letters. The letters are partially obscured by vibrant, colorful brushstrokes in shades of red, cyan, magenta, and lime green, creating a dynamic and artistic effect.

E AFLUENTES

De George Gershwin

Ópera-jazz em um ato com libreto de Buddy DeSylva



# BLUE MONDAY DAY

ÓPERA  
FORA  
DA CAIXA

## E AFLUENTES/

**Maíra Ferreira**  
direção musical

**Fernanda Vianna**  
direção cênica

**Simone Mina**  
direção de arte

**Clarice Lima**  
coreografia

**Rosângela Longhi**  
figurino

**Roger Ferrari**  
visagismo

**Sueli Matsuzaki**  
iluminação

**Piero Schlochauer**  
assistente de direção

**Alyne Mach, Camila Ribeiro,  
Leonardo Hoehne Polato,  
Leonardo Muniz, Leonardo  
Silveira, Márcio Filho,  
Rebeca Ferreira, Uátilla  
Coutinho e Victoria Oggiam**  
bailearinos

**Roberta Botta**  
ensaiadora

solistas

**Jean William**  
Joe

**Indhyra Gonfio**  
Vi

**Ademir Costa**  
Tom

**Xavier Silva**  
Mike

**Yuri Souza**  
Sam

**Eliane Aquino, Larissa  
Lacerda, Luciana Crepaldi  
e Narilane Camacho**  
sopranos

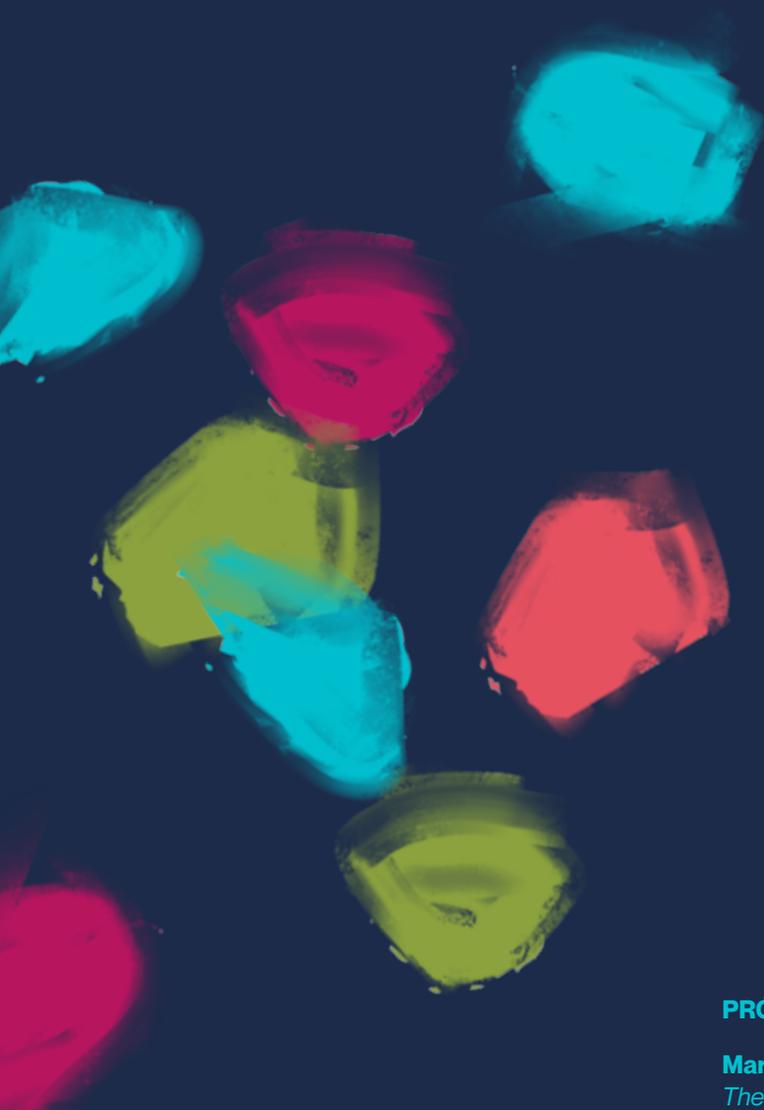
**Tania Viana**  
mestre de cerimônias

**Taiane Ferreira**  
contralto

**Vitor Arantes**  
piano

**Vanessa Ferreira**  
contrabaixo

**Fernando Amaro**  
bateria



## **PRÓLOGO**

### **Margaret Bonds**

*The Negro Speaks of Rivers*

### **Cole Porter**

*Anything Goes / Let's Misbehave*  
(arr. Juliana Ripke)

### **George Gershwin**

*It Ain't Necessarily So,*  
da ópera *Porgy and Bess*

### **Spiritual**

*Sometimes I Feel Like*  
*a Motherless Child*  
(arr. H. T. Burleigh)

### **George Gershwin**

*Blue Monday*, ópera-jazz em um  
ato com libreto de Buddy DeSylva

**INTRODUÇÃO**

Maíra Ferreira

**7**

**BLUE MONDAY  
E AFLUENTES**

Fernanda Vianna

**9**

**REVENDO  
BLUE MONDAY**

Júlio Mourão

Luísa Tarzia

Nata da Sociedade

**PRÓLOGO**

**19**

**LIBRETO**

**28**

**BIOGRAFIAS**

**43**

**FICHA TÉCNICA**

**61**





O Coral Paulistano não foi criado para fazer ópera, mas nos últimos 20 anos tem feito várias produções. É uma demanda da casa, mas também uma alegria para o Paulistano, que pode viver experiências que não fazem parte de um concerto tradicional, com figurino, maquiagem, trabalhando com a orquestra e contando uma história. O Coral Paulistano é um grupo com espírito jovial e com grande entusiasmo, que, aliás, é a palavra da programação deste ano. É sempre uma experiência muito rica e uma grande felicidade fazer parte de uma casa que nos permite realizar essas produções.

Fazer *Blue Monday* foi uma sugestão do Comitê Curatorial, em especial de Livio Tragtenberg, para o projeto Ópera Fora da Caixa. Trazer Gershwin, tratando de uma temática essencial para o comitê e para a atual gestão do Theatro, é uma discussão central. Em especial como fazer isso com cuidado, responsabilidade e respeito ao compositor, à música, à história que está sendo contada.

As obras que compõem a abertura deste programa, esta revista, introduzem as personagens de *Blue Monday*. Nelas falamos sobre o cotidiano de pessoas negras nos Estados Unidos na década de 1920. Os frequentadores do café, que é nosso cenário, são formados pelo Coral Paulistano: é este o grupo de pessoas que irá desaguar em *Blue Monday* e seus afluentes. Precisamos transmitir o recado que a representatividade importa, sem deixar dúvidas. Por isso, 98% dos solistas são negros e os solos das canções do início são apresentados por cantores negros.

Esta revista tem de tudo um pouco, e não poderia ser diferente: apenas o Coral Paulistano, que nasce em 1936 e reverbera ideais do movimento modernista, poderia pensar dessa forma. Mário de Andrade disse que “o cantar é brasileiro” e acredito que o Coral Paulistano tem uma personalidade brasileira presente em cada cantor, cada cantora, principalmente no desejo de criar e abrir portas no teatro para mostrar que outros caminhos são possíveis.

Maíra Ferreira  
direção musical



# BLUE MONDAY E AFLUENTES

*Blue Monday e Afluentes* é resultado de um mergulho intenso nos movimentos sociais e artísticos ocorridos na década de 1920, época de grande efervescência cultural marcada por um sentimento de renovação, transgressão e ruptura com antigas tradições no mundo inteiro. Tudo parecia ser viável naqueles tempos de prosperidade econômica e de novas possibilidades tecnológicas, como o automóvel, o cinema e o rádio – que proliferaram a “modernidade” para uma grande parte da população. Ao redor do mundo, o jazz se tornava muito popular e esse período é conhecido também como a Era do Jazz.

Segundo Leo Gonçalves (2022), a arte produzida nessa época no bairro do Harlem, ao norte da ilha de Manhattan, resultou em uma verdadeira festa multiartística e uma profunda revolução. Era o jazz de Duke Ellington e Fletcher Henderson, o teatro de revista e o charleston, a poesia de Langston Hughes, a pintura de Aaron Douglas, a fotografia de James Van Der Zee, a escultura de Augusta Savage.

Talvez tenha sido esse movimento nascido naquele bairro específico que espalhou a alegria vanguardista que assolou não só os Estados Unidos, mas também o restante das Américas e a Europa dos anos 1920. A Era do Jazz ecoou, por exemplo, na música de Stravinsky, na poesia de Oswald de Andrade e de Paul Éluard.

Em 1922, dentro de um espetáculo de variedades em Nova York, entre números musicais e cômicos, nascia *Blue Monday*. Esse era o nome original de uma trágica ópera-jazz do então jovem compositor George Gershwin. *Blue Monday* é frequentemente considerada uma das primeiras peças construídas em uma tentativa significativa de fundir formas da música erudita com a música popular americana influenciada pelo jazz e pela cultura negra, fusão que passou a ser intimamente associada a Gershwin.

Navegando nesse fluxo e ritmo de liberdades, para inteirar o repertório de nosso espetáculo e até mesmo reaproximá-lo da experiência do teatro de variedades em que a ópera primeiro foi executada, agregamos músicas de Cole Porter, um spiritual da cultura negra de meados do século XIX e a poesia de Langston Hughes fundida com a música da compositora negra Margaret Bonds.

Convidamos todos vocês para festejar conosco a cultura, a paixão, o espírito de transgressão e liberdade dessa explosão artística ambientada em cafés e clubes dos loucos anos 1920 aqui, no nosso Café Municipal.

Eu sou muito grata por ter tido a oportunidade de entrar neste outro universo de grande efervescência cultural chamado Theatro Municipal de São Paulo, uma preciosidade diante da realidade cultural brasileira.

Obrigada Andrea Caruso pelo convite e pela confiança. Agradeço à maestra Máira Ferreira por sua firme e amorosa condução; à sua delicada e competente assistente Isabela Siscari; ao Coral Paulistano, amado e adorado Brasil afora; ao meu incrível assistente de direção o compositor Piero Schlochauer; a Caetano Gotardo pela assistência de roteiro, dramaturgia e cumplicidade; à coreógrafa Clarice Lima e sua meninice libertária; à Simone Mina, talentosa e comprometida diretora de arte e peça fundamental para o enriquecimento do nosso processo; aos admiráveis bailarinos do Balé da Cidade e à ensaiadora Roberta Bota; à nossa chefe de palco Helen Ferla; às incríveis e poderosas produtoras Nathalia Costa, Camila Honorato, Maira Andrade, Ísis Cunha, Fernanda Câmara, Rosângela Longhi, junto do poderoso produtor Sergio Ferreira e toda a equipe que veste a camisa e defende esse incrível polo

fomentador cultural do Brasil, o Theatro Municipal de São Paulo. A todos vocês o meu respeito e admiração. A Rodolfo Vaz, Luiza, Lucas, Julia, Popo e Sueli, origem dos meus rios de amor e de querereres. À Eliana Bhering pelo acolhimento e participação em todo o processo paulistano.

A vocês, nosso público, razão e concretude de nossos esforços e sonhos, um ótimo espetáculo!

Fernanda Vianna  
direção cênica



# REVENDO BLUE MONDAY

*Blue Monday* é a primeira experiência completa no campo do teatro musical de George Gershwin (1898-1937), composta em 1922 para o show de variedades *George White's Scandals* na Broadway, em que Gershwin já figurava como compositor residente. Classificada por Charles Osborne como “uma ópera de câmara de um ato no idioma do jazz”<sup>1</sup>, a premissa de *Blue Monday*, para o libretista Buddy DeSylva, era criar uma ópera-jazz com personagens negros, ambientada no Harlem e inspirada na trama da ópera verista por excelência *I Pagliacci*, de Ruggero Leoncavallo. A proposta de Gershwin gerou resistência do produtor George White, que considerava que o fluxo e a variedade da revista seriam sacrificados pela inclusão de uma tragédia operística de quase 30 minutos. White finalmente aprovou o espetáculo, três semanas antes da estreia, desafiando Gershwin e o libretista DeSylva a

<sup>1</sup> Osborne, C. *The opera lover's companion*, Yale University Press, 2004, p. 133.

concluírem as composições em apenas cinco dias. A obra foi posteriormente orquestrada por Will Vodery, compositor afro-americano.

*Blue Monday* dividiu opiniões em sua estreia, mas ficou marcada por ter feito uso de *blackface* – artifício cênico que reforça os estereótipos raciais através da maquiagem – e recebeu do jornalista do *New York World*, Charles Darnton, a terrível alcunha de “provavelmente o sketch com *blackface* mais sombrio e estúpido que já foi apresentado”. Por outro lado, alguns críticos consideraram o espetáculo um belo exemplo de uma trama genuína da vida americana.

O enredo de *Blue Monday* conta com convenções dramáticas e cênicas tidas como clichês no grande repertório operístico, como amor, ciúmes e vingança. O “prólogo” é outra tradição operística resgatada aqui, ao modo das primeiras óperas da história e da própria ópera de referência, *I Pagliacci*. Resgatar esses elementos da ópera e fazer uma releitura para o teatro de revista era uma prática muito comum no início do século XX em Nova York e parte da Europa, o que não foi diferente no momento de inspiração para a composição desta ópera-jazz.

A história é ambientada no Harlem, dentro de um “*colored saloon*”, ou seja, um bar destinado a pessoas afro-americanas, onde vemos Joe, um apostador de jogos de azar, planejando usar seus ganhos para visitar sua mãe doente, sem dividir seus planos com sua amada Vi. Um cantor flerta com Vi, que o rejeita e ele, por despeito, lhe diz que seu amado Joe está trocando cartas com outra mulher – o suficiente para tecer a tragédia que se seguirá. Encontramos na obra árias combinadas com o jazz recitativo (por vezes, uma espécie de recitativo em ragtime) e até mesmo aspectos sonoros dos *negro spirituals*. Nos temas da protagonista Vi, Gershwin usa como referência seu próprio trabalho, a *Lullaby para Quarteto de Cordas* (1919), considerada sua primeira obra clássica.

É em 1925 que *Blue Monday* ganha uma nova oportunidade dentro da cena musical e teatral, graças ao convite de Paul Whiteman ao arranjador Ferde Grofé para concertos em Nova York e Washington, sob um novo título: *135th Street: It Happened on Blue Monday*. Assim como em sua estreia, a obra não empolgou e seguiu fazendo uso de *blackface* (com exceção de um único cantor), entrando para a história da música como um “fracasso persistente”<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> SAUER, E. *The persistence of a flop: revivals and re-imaginings of Blue Monday*, <https://smt.d.umich.edu/ami/gershwin/?p=10772>.

Por mais que o libreto tenha sido modificado (sendo excluídas calúnias racistas), certamente a ausência de protagonistas negros em cena foi como uma maldição sobre a obra, que nunca decolou – somente em 1953 teríamos uma montagem televisiva com elenco inteiramente negro.

*Blue Monday* – que antecede em 13 anos o grande título dramático de Gershwin, *Porgy and Bess* – foi classificada como ópera “à la jazz”, como vaudeville, como opereta e outros termos do grande léxico do universo do teatro musical. O que importa, é que este espetáculo foi apresentado inicialmente dentro do contexto de uma revista, ou “teatro de revista”, tradição que também teve enorme fortuna no Brasil e que é retomada nesta nova montagem no TMS. *George White’s Scandals*, exatamente como as *revue de fin d’année* – as revistas do ano –, era uma série de cenas curtas musicais, faladas e dançadas voltadas aos acontecimentos sociais e políticos do ano de sua edição.

O Coral Paulistano, sob regência de Máira Ferreira, apresenta outras obras corais do mesmo período agregadas à ópera-jazz, complementando o espetáculo e propondo uma releitura do gênero “revista”. Nesta nossa revista, o flow do jazz interliga os *negro spirituals* com a estética em estilo cabaré proposta pela diretora Fernanda Vianna, inspirada pela efervescência cultural descrita dos *roaring twenties* (“loucos anos 20”) nos poemas de Langston Hughes, letrista de uma das obras corais que compõem este programa. Teremos também a presença do Balé da Cidade e um *power trio* – formado por bateria, baixo e piano – realizando intervenções no Salão Nobre do Theatro Municipal, que se conectam com a obra que apresenta os solistas Indhyra Gonfio, Jean William, Ademir Costa, Xavier Silva e Yuri Souza.

Resgatar essa obra no Brasil em 2024 na cidade de São Paulo, com protagonistas negros, faz parte da missão do Theatro Municipal que vem se debruçando sobre a questão da equidade racial com ações afirmativas. Parte destas ações é a política de inclusão de artistas negros e a compreensão de que o público paulistano é plural e merece ser refletido nos palcos do Theatro Municipal de São Paulo.

Júlio Mourão  
Luísa Tarzia  
Nata da Sociedade  
Sob supervisão de Ligiana Costa



# BLUE MONDAY E AFLUENTES

De  
**George Gershwin**

Libreto de  
**Buddy DeSylva**

Tradução  
**Irineu Franco Perpetuo**

## **THE NEGRO SPEAKS OF RIVERS**

I've known rivers:

I've known rivers ancient as the world and  
older than the flow of human blood in  
human veins.

My soul has grown deep like the rivers.

I bathed in the Euphrates when dawns  
were young.

I built my hut near the Congo and it lulled  
me to sleep.

I looked upon the Nile and raised the  
pyramids above it.

I heard the singing of the Mississippi when  
Abe Lincoln went down to New Orleans,  
and I've seen its muddy bosom turn all  
golden in the sunset.

I've known rivers:

Ancient, dusky rivers.

My soul has grown deep like the rivers.

## **ANYTHING GOES / LET'S MISBEHAVE**

Paruah, Paruah, Parauh.  
Times have changed  
And we've often rewound the clock  
Since the Puritans got a shock  
When they landed on Plymouth Rock  
If today, any shock they should try to stem  
'Stead of landing on Plymouth Rock  
Plymouth Rock would land on them  
In olden days, a glimpse of stocking  
Was looked on as something shocking  
But now, heaven knows anything goes!  
Good authors too who once knew better words  
Now only use four-letter words

## **O NEGRO FALA DOS RIOS**

Conheci rios:

Conheci rios antigos como o mundo e  
mais velhos que o correr de sangue  
humano nas veias humanas.

Minha alma ficou funda como os rios.

Banhei-me no Eufrates quando as  
alvoradas eram jovens.

Construí minha cabana perto do Congo,  
que embalou meu sono.

Olhei para o Nilo e ergui as pirâmides  
acima dele.

Ouvi o canto do Mississippi quando  
Abraham Lincoln desceu para New Orleans,  
e vi seu seio lamacento ficar todo dourado  
ao pôr do sol.

Conheci rios:

Rios antigos, sombrios.

Minha alma ficou funda como os rios.

## **VALE TUDO / VAMOS APRONTAR**

Parauah, Parauah, Parauh.  
Os tempos mudaram  
e voltamos o relógio com frequência  
desde que os puritanos tiveram um choque  
ao desembarcar em Plymouth Rock.  
Se hoje eles quisessem remover o choque,  
em vez de desembarcarem em Plymouth Rock,  
Plymouth Rock é que desembarcaria neles.  
Nos velhos tempos, vislumbrar uma meia  
era visto como algo chocante,  
mas hoje, sabe Deus, vale tudo!  
Bons autores que conheciam palavras melhores  
hoje só usam palavras de quatro letras,

Writing prose  
Anything goes  
We're all alone, no chaperone  
Can get our number  
The world's in slumber  
Let's misbehave!  
It's getting late  
And while I wait  
My poor heart aches on.  
Why keep the brakes on?  
Let's misbehave.  
There's something wild about you child  
That's so contagious  
Let's be outrageous  
Let's misbehave  
I fell quite sure  
Un peau d'amour  
Would be attractive  
While we'll still active  
Anything goes!

The world has gone mad today  
And good's bad today  
And black's white today  
And day's night today  
When most guys today  
that women prize today  
are just silly gigolos

So though I'm not a great romancer  
I know that you're bound to answer  
When I propose  
Anything goes

You know my heart is true  
And you say you for me care...  
Somebody's sure to tell,  
But what the heck do we care?

They say that Spring  
means just one thing to little lovebirds  
We're not above birds  
Let's misbehave!!!

They say that bears have love affairs  
And even camels

escrevendo prosa,  
vale tudo!  
Estamos sozinhos, nenhum intruso  
no nosso espetáculo,  
o mundo dorme,  
vamos aprontar!  
Criança, você tem algo selvagem  
que é muito contagiante.  
Vamos ser ultrajantes,  
vamos aprontar!  
Tenho muita certeza  
de que um pouco de amor  
seria atraente.  
Enquanto ainda estamos ativos  
vale tudo!

O mundo ficou louco hoje.  
O bom é ruim hoje.  
O preto é branco hoje.  
E o dia é noite hoje.  
Quando a maioria dos caras de hoje  
que as mulheres valorizam hoje  
são apenas gigolôs tontos.

Então, embora eu não seja um grande romancista,  
sei que você tem de responder  
quando eu propuser.  
Vale tudo!

Você sabe que meu coração é verdadeiro  
E você diz que gosta de mim...  
Com certeza, alguém vai contar,  
mas não nos importamos?

Dizem que a Primavera  
só significa uma coisa para os pombinhos.  
Não estamos acima dos pássaros.  
Vamos aprontar!

Dizem que ursos têm casos amorosos  
e até camelos.

We're merely mammals  
Let's misbehave!!!

Let's misbehave!  
Anything goes!

### **IT AIN'T NECESSERALLY SO**

**CHORUS UNISON** I ain' got no shame doin' what I like to do!  
I ain' got no shame doin' what I like to do!  
Sun ain' got no shame; moon ain' got no shame.  
So I ain' got no shame, doin' what I like to do!!  
So I ain' got no shame, doin' what I like to do!!

**BARITONE SOLO** It ain't necessarily so.

**CHORUS/CORO** It ain't necessarily so.

**BARITONE SOLO** De t'ings dat yo' li'ble  
To read in de Bible,  
It ain't necessarily so.  
Li'l David was small, but oh my!

**CHORUS** Li'l David was small, but oh my!

**BARITONE SOLO** He fought big Goliath  
Who lay down an' dieth,  
Li'l David was small, but oh my!

**BARITONE SOLO,  
CHORUS** Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.  
Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah

**BARITONE SOLO** Yeah! Oh, Jonah, he lived in de whale.

**CHORUS** Oh, Jonah, he lived in de whale.

**BARITONE SOLO** Fo' he made his home in  
Dat fish's abdomen.  
Oh, Jonah, he lived in de whale.  
Li'l Moses was found in a stream.

**CHORUS** Li'l Moses was found in a stream.

**BARITONE SOLO** He floated on water

Somos meros mamíferos.  
Vamos aprontar!!!

Vamos aprontar!  
Vale tudo!

## **NÃO É NECESSARIAMENTE ASSIM**

**CORO UNÍSSONO** Não tenho vergonha de fazer o que gosto!  
Não tenho vergonha de fazer o que gosto!  
O Sol não tem vergonha; a Lua não tem vergonha.  
Portanto, não tenho vergonha de fazer o que gosto!  
Portanto, não tenho vergonha de fazer o que gosto!

**BARÍTONO SOLO** Não é necessariamente assim.

**CORO** Não é necessariamente assim.

**BARÍTONO SOLO** As coisas que você  
vai ler na Bíblia,  
não é necessariamente assim.  
Davizinho era pequeno, mas oh!

**CORO** Davizinho era pequeno, mas oh!

**BARÍTONO SOLO** Ele lutou com o grande Golias,  
que deitou e morreu.  
Davizinho era pequeno, mas oh!

**BARÍTONO SOLO,**  
**CORO** Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.  
Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.

**BARÍTONO SOLO** Sim! Oh, Jonas viveu na baleia!

**CORO** Oh, Jonas viveu na baleia!

**BARÍTONO SOLO** Ele fez sua casa  
na barriga do peixe.  
Oh, Jonas viveu na baleia!  
O pequeno Moisés foi encontrado num riacho.

**CORO** O pequeno Moisés foi encontrado num riacho.

**BARÍTONO SOLO** Ele boiou na água.

Till Ole Pharaoh's daughter  
She fished him, she says, from dat stream.

**BARITONE SOLO,  
CHORUS**

Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.  
Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.

**BARITONE SOLO**

Yeah! It ain't necessarily so.

**CHORUS**

It ain't necessarily so.

**BARITONE SOLO**

Dey tell all you chillun  
De debble's a villun  
But 'tain't necessarily so.  
To get into Hebben,  
Don' snap for a sebben!  
Live clean. Look at me!  
Don' have no fault.  
Oh, I takes dat gospel  
Whenever it's pos'ble,  
But wid a grain of salt.

**CHORUS**

Methus'lah lived nine hundred years.

**BARITONE SOLO**

Methus'lah lived nine hundred years.

Say, but who calls dat livin'  
When no gal'll give in  
To no man what's nine hundred years?  
I'm preachin' dis sermon to show  
It ain't nessa, ain't nessa, ain't nessa, ain't nessa.  
Ain't necessarily so.

**SOMETIMES I FEEL LIKE A MOTEHRLESS CHILD**

Sometimes I feel like a motherless child  
Sometimes I feel like a motherless child  
Sometimes I feel like a motherless child

A long ways from home, a long ways from home

Sometimes I feel like I'm almost gone  
Sometimes I feel like I'm almost gone  
Sometimes I feel like I'm almost gone

And a long, long ways from home, a long ways from home

Até a filha do Velho Faraó,  
ela diz que o pescou nesse riacho.

**BARÍTONO SOLO,  
CORO**

Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.  
Wadoo-Zim bam boodle-oo,  
Hoodle ah da wa da – Scatty wah.

**BARÍTONO SOLO**

Sim! Não é necessariamente assim.

**CORO**

Não é necessariamente assim.

**BARÍTONO SOLO**

Crianças, dizem a vocês  
que o diabo é um vilão,  
mas não é necessariamente assim.  
Para ir para o céu  
não caiam na jogatina!  
Tenham uma vida limpa. Olhem para mim!  
Não tenham culpas.  
Oh, eu sigo o Evangelho  
sempre que possível!  
Mas com uma pitada de sal.  
Matusalém viveu novecentos anos.

**CORO**

Matusalém viveu novecentos anos.

**BARÍTONO SOLO**

Mas quem chamaria isso de vida  
quando nenhuma garota daria bola  
para um homem de novecentos anos?  
Estou pregando esse sermão para demonstrar que não é  
necessa, não é necessa, não é necessa, não é necessa.  
Não é necessariamente assim.

**ÀS VEZES ME SINTO UMA CRIANÇA SEM MÃE**

Às vezes me sinto uma criança sem mãe,  
Às vezes me sinto uma criança sem mãe,  
Às vezes me sinto uma criança sem mãe,

Muito longe de casa, muito longe de casa.

Às vezes me sinto quase acabada,  
Às vezes me sinto quase acabada,  
Às vezes me sinto quase acabada,

Muito longe de casa, muito longe de casa.



**PROLOGUE** *(sung before curtain)*

**JOE** Ladies and gentlemen!  
Come with me to Mike's colored saloon  
and there you will see a colored tragedy  
enacted in operatic style and like the white man's opera  
the theme will be love! Hate! Passion! Jealousy.  
In this little plot you may perceive a moral.  
So I beg you follow well the story to its tragic end.  
And it's all on account of a woman's intuition gone wrong.

*(Joe exits between curtains. Curtains part).*

**MIKE** Sam! Sam!

**SAM** Yes-sir boss I'm comin'

*(Enter Sam).*

**MIKE** Well, get a move on, you lazy good-for-nothin'

**SAM** *(sweeps floor)*

Yes-sir, yes-sir, boss.  
I must admit altho I don't like Sunday  
I have a fit when I go thru Blue Monday  
Monday's the one day that my dice lose they just refuse!

**SAM** *(stops sweeping)*

That's when my cares are always bigger!

**MIKE** His cares are always bigger.

**SAM** *(sweeps) (varre)*

I got the blue Monday blues.  
Monday's the day your lovin' mama shakes you  
Monda'ys the day the undertaker takes you  
Monday's the day that the wise guys  
Choose to sit and snooze.  
No use to work that's how I figger.

**MIKE** His cares are always bigger.

**PRÓLOGO** *(cantado na frente da cortina)*

**JOE** Senhoras e senhores!  
Venham comigo ao salão negro de Mike  
e lá vocês verão uma tragédia negra  
representada em estilo operístico e, como na ópera dos  
brancos,  
o tema será amor! Ódio! Paixão! Ciúme.  
Nesse pequeno argumento vocês podem perceber uma  
moral.  
Então lhes peço que acompanhem bem a história até seu  
trágico final.  
E tudo isso por causa da intuição de uma mulher que  
acabou mal.

*(Joe sai entre as cortinas. As cortinas se abrem.)*

**MIKE** Sam! Sam!

**SAM** Sim, senhor, chefe, estou indo.

*(Sam entra)*

**MIKE** Ora, mexa-se, seu imprestável preguiçoso.

**SAM** *(varre o chão)*  
Sim, senhor, sim, senhor, chefe.  
Devo admitir que, embora não goste de domingo,  
tenho um ataque quando chega a triste segunda.  
Segunda é o único dia em que meus dados perdem,  
eles simplesmente se recusam!

**SAM** *(para de varrer)*  
É quando minhas precauções são sempre maiores!

**MIKE** Suas precauções são sempre maiores.

**SAM** Tenho a tristeza de segunda-feira.  
Segunda é o dia em que tua mãe amorosa te sacode.  
Segunda é o dia em que o agente funerário te leva.  
Segunda é o dia que os caras espertos  
escolhem para sentar e cochilar.  
Não adianta trabalhar, é o que acho.

**MIKE** Suas precauções são sempre maiores.

**SAM** I got the blue Monday blues.  
*(Enter Sweetpea).*

**MIKE** Hello, Sweetpea.  
**SWEETPEA** Hello, boss.  
Hello, Sam  
*(Sweetpea goes to piano)*  
How are you?

**SAM** I got the blue Monday blues.  
*(Sweetpea plays a few bars on piano, then takes sip of drink)*

*(Enter Tom).*

**TOM** Get out of my way!

**MIKE** Why don't you leave Sweetpea alone?

**TOM** Keep quiet! If it wasn't for my singing you'd have to close this joint.  
*(Vi enters).*

**MIKE** Good evening Vi.

**VI** Has one of you seen Joe, my Joe?  
For I have a date with him here.  
It couldn't be that I have missed him.  
I am a little early for him  
Maybe has one of you seen Joe.  
My lovin' man, my Joe.

**MIKE** I haven't seen Joe.  
But if you'll wait a minute  
I will look in the backroom  
And ask the boys if they have seen him anywhere.  
*(He exits).*  
*(Tom goes to Vi)*

**TOM** *(with a beat)*  
You sure look sweet tonite, honey  
I ain't never seen you look so fine!

**VI** *(freely)*  
I always tries to look my sweetest  
When I'm goin' to see my lovin' Joe!

- SAM** Tenho a tristeza de segunda-feira.  
*(entra Sweetpea)*
- MIKE** Olá, Sweetpea.
- SWEETPEA** Olá, chefe.  
Olá, Sam.  
*(Sweetpea vai para o piano)*  
Como você está?
- SAM** Tenho a tristeza de segunda-feira.  
*(Sweetpea toca uns compassos no piano, daí toma um trago de uma bebida.)*  
*(entra Tom)*
- TOM** Sai da minha frente!
- MIKE** Por que não deixa Sweetpea em paz?
- TOM** Cale a boca! Se não fosse por meu canto, você teria de fechar essa espelunca.  
*(Vi entra)*
- MIKE** Boa noite, Vi.
- VI** Algum de vocês viu Joe, meu Joe?  
Pois tenho um encontro com ele aqui.  
Não posso tê-lo perdido.  
Cheguei um pouco cedo para ele.  
Talvez algum de vocês tenha visto Joe, meu amado, meu Joe.
- MIKE** Não vi Joe.  
Mas, se você esperar um minuto,  
vou olhar na sala dos fundos  
e perguntar aos meninos se o viram em algum lugar.  
*(ele sai)*  
*(Tom vai até Vi)*
- TOM** *(com ritmo)*  
Você com certeza está uma graça hoje, querida. Nunca vi  
você tão bem!
- VI** *(com liberdade)*  
Sempre tento ter a melhor aparência  
quando vou ver meu amado Joe!

**TOM** What do you see in that gambler anyway?  
Don't you know that I love you?

**VI** *(angry and scornful)*  
You love me? Who are you?  
My Joe maybe a gambling man  
*(deliberate)*

**TOM** *(persuasively)*  
Come on, forget about Joe  
And think about me, Vi.  
Don't be always cold and distant.  
*(He tries to kiss her. They struggle. Vi pulls out revolver.)*

**VI** *(ad libitum)*  
My Joe gave me this to use on guys like you.

**MIKE** The boys in the backroom haven't seen Joe.

**VI** Thanks Mike, see you later.  
*(Vi exits).*

**MIKE** Sam! Sam!

**SAM** Yes-sir, boss, I'm comin'.  
*(Enter Sam).*

**MIKE** Well, get a move on, you lazy good-for-nothin'

**SAM** *(sweeps floor)*  
Yes-sir, yes-sir, boss.  
Monday's the day that all the earthquakes quiver,  
Monday's the day they always drag the river.  
Monday's a day full of sad, sad news  
Of ships and crews!  
That's when a gal will pull a trigger,  
a gal will pull a trigger I got the Blue Monday blues.  
*(Joe enters, stops near piano).*  
*(Tom sits in back of piano, eaves-drops).*

**MIKE** Vi was just here looking for you. She went upstairs.

**JOE** I'll go to her in a moment. I've got something to tell her.

- TOM** Mas o que você vê nesse jogador?  
Não sabe que eu te amo?
- VI** *(brava e desdenhosa)*  
Você me ama? Quem é você?  
Meu Joe pode ser um homem jogador,  
*(com intenção)*  
mas é um homem.  
Não há ninguém como Joe no mundo inteiro.
- TOM** *(persuasivo)*  
Vamos, esqueça Joe  
e pense em mim, Vi.  
Não seja sempre fria e distante.  
*(Ele tenta beijá-la. Eles lutam. Vi saca um revólver.)*
- VI** *(ad libitum)*  
Meu Joe me deu isso para usar com caras como você.
- MIKE** Os meninos dos fundos não viram Joe.
- VI** Obrigada, Mike, te vejo depois.  
*(Vi sai)*
- MIKE** Sam! Sam!
- SAM** Sim, senhor, chefe, estou indo.  
*(Sam entra)*
- MIKE** Ora, mexa-se, seu imprestável preguiçoso.
- SAM** *(varre o chão)*  
Sim, senhor, sim, senhor, chefe.  
Segunda é o dia em que todos os terremotos sacodem.  
Segunda é o dia em que o rio sempre puxa.  
Segunda é um dia de notícias tristes, bem tristes, de navios e tripulações!  
É quando uma garota vai puxar o gatilho, uma garota vai puxar o gatilho.  
Tenho a tristeza da segunda-feira triste.  
*(Joe entra, para perto do piano.)*  
*(Tom senta atrás do piano, escuta à espreita.)*
- MIKE** Vi acabou de procurar você aqui. Ela subiu.
- JOE** Vou até lá em um instante. Tenho algo a dizer a ela.

**MIKE** I hear you cleaned up in a crap game last night.

**JOE** I'll tell the world I did and this is what I'm goin' to do with the dough that I won.  
I'm goin' south in the mornin'  
I've planned to go for a long time.  
I will have to sneak away from Vi.  
Vi wouldn't want me to go.  
My mother's there.  
I haven't seen her now in years,  
So I sent a telegram that  
I'll be with her soon,  
But till I'm a day on my way  
Vi mustn't know that I've gone.

**MIKE** Why can't you tell her you're going?

**JOE** *(ad libitum)*  
Vi is so jealous  
She'd never let me go  
For any reason at all.  
And I want to see my mother,  
Mother mine!  
Oh! How I've missed my mother,  
Mother mine  
Maybe I'm a sentimental dreamer  
But my weary heart will cease to pine  
When in her arms I whisper  
"I am home again, mother mine".

**MIKE** *(They shake hands).*  
Good luck, Joe.

**JOE** So long Mike, see you later.  
*(Entrance of guests)*  
*(Entrance of Vi and Joe)*

Dance

**VI** I love but you, my Joe, my Joe  
I don't want a thing dear, but you.  
But after all I'm only human  
And I'm a mighty jealous woman, honey.  
Still just as long as you're true,  
I'll live for no-one but you.

**MIKE** Ouvi dizer que você fez a limpa no jogo de dados na noite de ontem.

**JOE** Direi ao mundo que sim, e isso é o que vou fazer com a grana que ganhei.  
Vou para o Sul de manhã.  
Planejo ir há muito tempo.  
Terei de escapar de Vi.  
Vi não vai querer que eu vá.  
Minha mãe está lá.  
Não a vejo há anos, então mandei um telegrama dizendo que estarei com ela logo.  
Mas antes de eu ter um dia de viagem,  
Vi não deve saber que fui.

**MIKE** Por que você não pode contar para ela que vai?

**JOE** *(ad libitum)*  
Vi é tão ciumenta,  
nunca vai me deixar partir,  
pela razão que for.  
E eu quero ver minha mãe,  
mamãe!  
Oh, como sinto falta de minha mãe,  
mamãe!  
Talvez eu seja um sonhador sentimental, mas meu coração cansado parará de ter saudades quando, nos braços dela, eu ressuscitar “Estou em casa de novo, mamãe”.

**MIKE** *(apertam-se as mãos)*  
Boa sorte, Joe.

**JOE** Tchau, Mike, até mais tarde.  
*(entrada dos clientes)*  
*(entrada de Vi e Joe)*

*Dança*

**VI** Só amo você, meu Joe, meu Joe.  
Não quero nada, querido, além de você.  
Mas, no fim das contas, sou apenas humana e uma mulher muito ciumenta, querido.  
Mas, enquanto você for fiel,  
viverei apenas por você.

**JOE** Vi, I'm expecting a telegram,  
If you'll be good enough to wait  
I will see if it has come. Excuse me.  
*(Joe exits).*

**VI** All right baby, but hurry back.  
*(Tom goes to Vi's table).*

**TOM** I overheard his conversation,  
That telegram is from a woman

**VI** You lie!

**TOM** I swear it's true.

*(Vi looks at Tom for a moment, turns away, finishes drink in one gulp, stare ahead sullenly).*

**GUESTS** Hm...  
*(Enter Sweetpea with telegram).*

**SWEETPEA** Telegram for you, Joe.

**JOE** Thanks, Sweetpea.

**VI** Let me see that telegram

**JOE** It's nothing to do with you.

**VI** I want that telegram!

**JOE** Don't be a fool, Vi.

**VI** *(rising, angrily)*  
I've been a fool long enough.  
That telegram is from a woman.

**JOE** *(pushes her into chair)*  
Go on away!  
*(He tears open telegram, removes from envelope.  
Vi reaches for handbag, draws revolver, shoots Joe!  
He sinks to floor. Telegram flutters to floor.  
Vi picks up telegram and reads it).*

**VI** "No need to come now, Joe  
Mother's has been dead three years, Sis!"

**JOE** Vi, estou aguardando um telegrama.  
Se você tiver a bondade de esperar,  
verei se chegou. Perdão.  
*(Joe sai)*

**VI** Está bem, querido, mas volte logo.  
*(Tom vai para a mesa de Vi)*

**TOM** Ouvi a conversa dele,  
o telegrama é de uma mulher.

**VI** Mentiroso!

**TOM** Juro que é verdade.

*(Vi olha para Tom por um momento, dá-lhe as costas,  
termina a bebida de um trago, olha para a frente  
de mau humor.)*

**CLIENTES** Hum...  
*(Sweetpea entra com um telegrama)*

**SWEETPEA** Telegrama para você, Joe.

**JOE** Obrigado, Sweetpea.

**VI** Deixe-me ver esse telegrama.

**JOE** Não tem nada a ver com você.

**VI** Quero o telegrama!

**JOE** Não seja boba, Vi.

**VI** *(erguendo-se, irada)*  
Fui boba por tempo suficiente.  
Esse telegrama é de uma mulher.

**JOE** *(empurra-a para uma cadeira)*  
Afasto-se!  
*(Ele abre o telegrama, tira-o do envelope.  
Vi busca sua bolsa, saca o revólver, atira em Joe!  
Ele cai no chão. O telegrama voa para o chão.  
Vi pega o telegrama e lê.)*

**VI** “Não precisa vir agora, Joe,  
mamãe morreu há três anos. Sua irmã!”

*(A look of horrible realization comes into her face  
with a moan she sinks to the floor).*

Oh forgive me, I forgive you.

**JOE**

I'm goin' to see my mother, mother mine!

Lord, how I've missed my mother, mother mine!

Maybe I'm a sentimental dreamer,

But my weary heart will cease to pine.

When in her arms I whisper.

I am home again, mother mine.

**END**

*(Um olhar de compreensão terrível vem-lhe ao rosto; com um gemido, ela desaba no chão.)*  
Oh, me perdoa, eu te perdoo!

**JOE** Verei minha mãe, mamãe!  
Senhor, como sinto falta de minha mãe, mamãe!  
Talvez eu seja um sonhador sentimental,  
mas meu coração cansado parará de ter saudades.  
Quando eu sussurrar nos braços dela:  
“Estou em casa de novo, mamãe”.

**FIM**





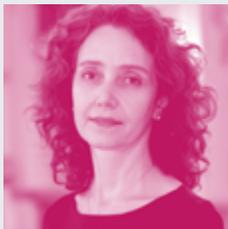
## **Coral Paulistano**

Com a proposta de levar a música brasileira ao Theatro Municipal de São Paulo, o Coral Paulistano foi criado, em 1936, por iniciativa de Mário de Andrade. Marco da história da música em São Paulo, o grupo foi um dos muitos desdobramentos da Semana de Arte Moderna de 1922. Ao longo de décadas, o coral esteve sob a orientação de alguns dos mais destacados músicos de nosso país, como Camargo Guarnieri, Fructuoso Vianna, Miguel Arqueróns, Tullio Colacioppo, Abel Rocha, Zwinglio Faustini, Antão Fernandes, Samuel Kerr, Henrique Gregori, Roberto Casemiro, Mara Campos, Tiago Pinheiro, Bruno Greco Facio, Martinho Lutero Galati e Naomi Munakata. Com uma extensa programação de apresentações de música brasileira erudita em diferentes espaços da cidade, renovou seu fôlego e reacendeu sua autenticidade. Atualmente, o grupo tem como regente titular a maestra Maíra Ferreira.

## Balé da Cidade de São Paulo

O Balé da Cidade de São Paulo foi criado em 7 de fevereiro de 1968 com o nome de Corpo de Baile Municipal. Inicialmente com a proposta de acompanhar as óperas do Theatro Municipal e se apresentar com repertório clássico, teve Johnny Franklin como seu primeiro diretor artístico. Em 1974, sob a direção de Antônio Carlos Cardoso, assumiu o perfil de contemporâneo, que mantém até hoje. Em todos esses anos, se definiu como um celeiro de novos vocábulos de dança, inovação de movimento e criação de novas expressões artísticas. A carreira internacional da companhia teve início com a participação na Bienal de Dança de Lyon, na França, em 1996. A longevidade do Balé da Cidade de São Paulo, o rigor e o padrão técnico do elenco e da equipe artística atraem os mais importantes coreógrafos brasileiros e internacionais, interessados em criar obras para o grupo.

**Andrea Caruso  
Saturnino**  
superintendente  
do Complexo  
Theatro Municipal



Andrea Caruso Saturnino é formada em letras pela Universidade Federal de Minas (UFMG), mestre em artes cênicas pela Sorbonne Nouvelle (Paris) e doutora em artes cênicas pela Universidade de São Paulo (USP). É gestora, superintendente geral do Theatro Municipal de São Paulo, curadora artística, fundadora da plataforma e do festival Brasil Cena Aberta e da produtora Performas, responsável por apresentar grandes nomes das artes cênicas internacionais no Brasil e por criar projetos expositivos e multidisciplinares. Desenvolve pesquisa no campo das artes cênicas contemporâneas, é autora de diversos artigos e do livro *Ligeiro Deslocamento do Real – Experiência, Dispositivo e Utopia em Cena*, publicado por Edições Sesc. É membro do Conselho Diretor da Ópera Latinoamérica (OLA).

**Maira Ferreira**  
direção musical



Maira Ferreira, maestra titular do Coral Paulistano, tem se destacado pela dedicação em divulgar a música brasileira, especialmente aquela composta hoje, atuando nas diversas frentes ligadas à música coral: de câmara, sinfônica e operística. Além disso, vem desenvolvendo um trabalho amplo e significativo no cenário coral com sua atividade à frente do Coral Avançado do Instituto Baccarelli (2015-2022) e do Coro Adulto da Escola Municipal. É bacharel em regência e em piano pela Universidade Estadual de Campinas (Unicamp) e tem mestrado em regência pela Universidade Butler em Indianápolis (EUA), sob orientação do maestro Henry Leck. Ao longo de seus estudos, trabalhou com diversos coros, entre eles Butler Chorale, University Choir e Indianapolis Symphonic Choir, tendo se apresentado em importantes salas de concertos dos Estados Unidos, incluindo o Carnegie Hall. Destacam-se, ainda, suas atuações como maestra convidada à frente do Coro da Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo (Osesp) e da Orquestra Experimental de Repertório (OER), bem como a participação na temporada de ópera do Theatro São Pedro em títulos como *La Clemenza di Tito* (2019).

**Fernanda Vianna**  
direção cênica



Fernanda Vianna começou a carreira como bailarina. É atriz e participou de vários espetáculos do Grupo Galpão desde 1995, quando estreou como Julieta no icônico *Romeu e Julieta*. Na TV, atuou, entre outros, na minissérie *Justiça* e como protagonista em *Natal de Rita*. No cinema, participou de longas-metragens como *Moscou*, *Meu Pé de Laranja Lima*, *Lodo* e *Fogaréu*. Em 2010, fundou com Rodolfo Vaz a Oitis Produções Culturais, produzindo espetáculos premiados como *Antes do Silêncio*, adaptação do universo de Beckett; *O Capote*, com direção de Yara de Novaes; e os musicais infantis brasileiros *O Boi e o Burro no Caminho de Belém* e *Berenice e Soriano*, ambos sob sua direção. Dirigiu ainda *O Patinho Feio* para o Ballet Jovem MG e fez preparação corporal para diversas companhias teatrais. Em 2023, dirigiu a ópera *Blue Monday e Afluentes* para o Theatro Municipal de São Paulo. Recebeu o Prêmio Copasa Sinparc de Artes Cênicas de Melhor Direção em 2017 por *Berenice e Soriano*, e pelos filmes *O Que Se Move* e *Cidade; Campo*, tornando-se uma das poucas atrizes a receber duas vezes o Kikito de Melhor Atriz no Festival de Cinema de Gramado.

**Simone Mina**  
direção de arte



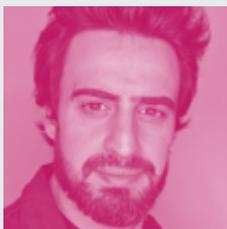
Diretora de arte, cenógrafa e estilista, desde 2000 Simone Mina é professora-pesquisadora da área de arte, cultura e moda da Faculdade Santa Marcelina (Fasm), onde coordena o bacharelado em moda. É mestre em educação, arte e história da cultura pela Universidade Presbiteriana Mackenzie (2017) e cenógrafa e figurinista formada pelo Espaço Cenográfico, de J.C. Serroni (1998). Desde 1999, faz direção de arte, cenografia e figurinos para a Cia. Livre de Teatro, que fundou ao lado de Cibele Forjaz e outros artistas. Em 2007, passou a integrar a Cia. Teatral Ueinzz, grupo que atua até hoje. Na ópera, destacam-se montagens de *Madama Butterfly* e *La Serva Padrona*, esta última dirigida por Emiliano Patarra. Desenvolveu o projeto expositivo para Living Theatre, *Presente!* (2017), mostra sobre o grupo do teatro experimental norte-americano, no Sesc Consolação, em São Paulo, em aprofundamento de sua pesquisa sobre o teatro de grupo. Em 2021, recebeu o Prêmio APTR por *A Gaivota*, direção de Beth Coelho e Gabriel Fernandes, e, em 2020, o Prêmio Shell por *Insônia – Titus Andronicus / Macbeth*, direção de André Guerreiro Lopes. Foi indicada e premiada pelo trabalho de pesquisa em *VemVai – O Caminho dos Mortos*.

**Clarice Lima**  
coreografia



Nascida em 1983 no Ceará, Clarice Lima é coreógrafa, diretora, professora e bailarina formada em dança pela Amsterdam School of Arts. Vive e trabalha em São Paulo, onde desenvolve parcerias e estratégias criativas para produzir seus trabalhos de forma contínua. Sua formação inclui o Colégio de Dança do Ceará (2002-2008), Folkwang Hochschule (2002-2003), graduação no departamento de dança moderna (MTD) da Amsterdam School of Arts (2003-2008), o intensivo 50 Days Flying Low e Passing Through Costa Rica com David Zambrano (2010) e a residência artística Lote com Cristian Duarte (2011-2018). Sua trajetória é marcada por uma produção artística intensa, tendo sido contemplada com diversos prêmios e editais, participado dos principais festivais de dança contemporânea do Brasil e se apresentado em países como Bélgica, Canadá, Chile, Eslovênia, Espanha, Grécia, Inglaterra, Lituânia, Portugal, República Checa, Suécia e Uruguai. Tem interesse em juntar pessoas através de práticas artísticas, imaginando contextos de criação, produção e difusão em dança, além de realizar oficinas, laboratórios e residências de dança, alinhando suas práticas artísticas com suas práticas artístico-pedagógicas.

**Roger Ferrari**  
visagismo



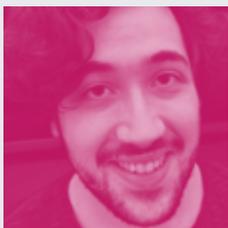
Roger Ferrari é paulistano, descendente de italianos, formado em artes plásticas e graduado em moda pela Universidade SENAC. Desde 2002, atua nas áreas de visagismo, caracterização, maquiagem de efeitos especiais, beleza e cabelo. Entre seus trabalhos, destacam-se longas-metragens como *A Despedida*, de Marcelo Galvão, e *Meu Pé de Laranja Lima*, de Marcos Bernstein, além de dezenas de espetáculos teatrais e óperas, como *A Megera Domada* com o Grupo Ornitorrinco. No visagismo, já conquistou diversos prêmios de maquiagem, incluindo o Prêmio Avon, e conta com uma vasta experiência em filmes e produções publicitárias.

**Sueli Matsuzaki**  
iluminação



Formada em iluminação no CPT/Sesc em 1996, Sueli Matsuzaki faz parte da equipe do Theatro Municipal de São Paulo e é coordenadora de iluminação do Balé da Cidade de São Paulo desde 2015, função que exerceu também de 2005 até 2012. Foi responsável pela iluminação nas turnês realizadas na Alemanha, Estados Unidos, Rússia, China, Espanha, Suíça, Áustria, Luxemburgo, Sérvia e Bulgária. Atuou também na São Paulo Companhia de Dança em 2013 e 2014, realizando turnês na Alemanha, Suíça, Argentina e Uruguai. Trabalhou com renomados diretores teatrais como Antunes Filho, Gerald Thomas, José Possi Neto e Márcio Aurélio, e foi assistente dos iluminadores Davi de Brito e Caetano Vilela. Realizou desenhos de luz para espetáculos teatrais, pocket óperas, balés e para os coros Lírico e Paulistano.

**Piero Schlochauer**  
assistente de direção



O compositor e arranjador Piero Schlochauer (1997) é formado em composição, tendo realizado seus estudos na Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho (Unesp) e na Faculdade Santa Marcelina (Fasm). Em 2018, estudou com Christo Pavlov e Derek Gleeson na Bulgária, gravando com a Orquestra Filarmônica de Varna. Trabalhou como assistente de direção musical em *Fábulas de la Fontaine* (2019 – Núcleo de Pesquisas Mercearia de Ideias), como compositor em *Jogos na Hora da Sesta* (2017 – texto de Roma Mahieu e montagem do Teatro da Vértebra) e *Cai por Terra* (2016), entre outros. Desde 2017, trabalha no Theatro São Pedro editando e operando as legendas projetadas em várias montagens realizadas e, mais recentemente, como assistente de direção audiovisual. Essa experiência contribuiu significativamente para consolidar e aprofundar sua paixão pela ópera e pela música de concerto no Brasil.

## Jean William

Joe



Jean William é formado pela Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo (ECA-USP), campus de Ribeirão Preto. Atualmente é aluno do barítono italiano Davide Rocca. Em 2012, apadrinhado por João Carlos Martins, se apresentou no Lincoln Center de Nova York (Avery Fisher Hall) cantando Villa-Lobos. Desde o início de sua trajetória profissional cantou, dentro e fora do Brasil, em concertos e óperas como *Requiem* (de Mozart), *Nona Sinfonia* (de Beethoven), *La Regina delle Nevi* (de Valtinoni), *The Messiah* (de Handel), *Gloria* (de Puccini), *Il Matrimonio Segreto* (de Cimarosa), *L'Elisir d'Amore* (de Donizetti) e *O Amor das Três Laranjas* (de Prokofiev). Em 2013, cantou para o Papa Francisco em sua primeira visita ao Brasil. Em 2018, se apresentou na ópera de Montecarlo a convite do Príncipe Alberto II.

## Indhyra Gonfio

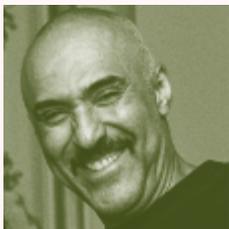
Vi



Indhyra Gonfio começou na música aos 6 anos, no curso de iniciação musical da Associação de Canto Coral e no Coral Infantil da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), sob a regência da maestra dra. Maria José Chevitarese. É graduada em canto pela Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho (Unesp) e tem como professor de técnica vocal Davide Rocca. Ainda criança, participou de concertos – como *Carmina Burana* (2007), *Mass of the Children* (2009), *Te Deum Puerorum Brasiliae* (2009) –, óperas – destacando-se em *Tosca* (2003), *Macbeth* (2005), *A Flauta Mágica* (2006), *La Bohème* (2008) – e na estreia mundial de *O Menino Maluquinho*, de Ernani Aguiar. Em 2017, solou a *Messa da Requiem* (de Mozart) na Chiesa di Santa Maria dei Miracoli presso San Celso, em Milão, Itália. Atualmente, atua como cantora lírica no Coral Paulistano.

## Ademir Costa

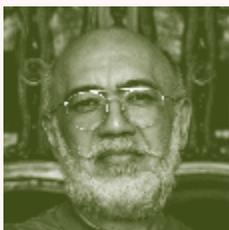
Tom



O barítono Ademir Costa formou-se em piano em 1995 pela Fundação das Artes de São Caetano do Sul. Em 1998, iniciou as aulas de canto na Faculdade de Artes Alcântara Machado, em São Paulo. Graduou-se no curso de música pela Universidade Cruzeiro do Sul em 2006. Desde 2007, integra o Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo. Naquele ano, cantou o papel de Gaudenzio na ópera *Il Signor Bruschino* (de Rossini), no Theatro São Pedro, sob a direção de Walter Neiva e regência de Emiliano Patarra. Em 2008, foi Jake, na ópera *Porgy and Bess*, no mesmo teatro, com direção de João Malatian. Ainda em 2008, participou como solista da estreia latino-americana de *The World of the Spirit* (de Britten), no TMSF, com a Orquestra Experimental de Repertório (OER) e regência de Tiago Pinheiro. Em 2011, foi Capulet em *Romeo et Juliette* (de Gounod), no Theatro São Pedro. Participou da gravação dos CDs *Sons das Américas* e *Hökrepöj*, com obras da compositora brasileira Kilza Setti, ao lado do Núcleo Hespérides. Em 2014, foi solista de *A Geladeira*, de Paulo Chagas, no Centro Cultural São Paulo (CCSP). Atualmente, dá prosseguimento aos seus estudos de canto sob a orientação de Caio Ferraz e Lidia Schäffer.

## Xavier Silva

Mike



Natural de Fortaleza, onde iniciou seus estudos de música e dirigiu o Coro da Associação de Cegos do Estado do Ceará, Xavier Silva mudou-se para São Paulo em 1993, participando como cantor convidado do Coro Lírico Municipal, do Theatro Municipal de São Paulo. Apresentou-se na França e em Portugal, sob a regência de Ricardo Kanji. Em 2000, foi bolsista do Instituto Itaú Cultural e apresentou-se pela França, sob a regência de Jean-Franck Anselme. Em 2001, participou do XIV Festival Internacional de Música Antiga de Sarrebourg (França), interpretando obras de Padre José Maurício e Mozart. Em 2002, foi solista na gravação de *Grande Missa Jubilar*, de Silvio Baccarelli, sob a regência de Arkady Steinluch, em São Petersburgo (Rússia), com a Orquestra Sinfônica Acadêmica e o Coro Jovem de São Petersburgo. Desde 1994, integra o Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo, atualmente regido por Maira Ferreira, onde já atuou inúmeras vezes como solista. Também artista têxtil, representou o Brasil em exposições na França e na Alemanha.

**Yuri Souza**  
Soprano



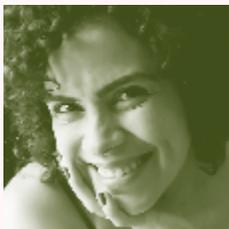
Bolsista pela Faculdade Santa Marcelina (Fasm), o baixo-barítono Yuri Souza é bacharel em canto erudito. Integrou o Coral Vozes de São Paulo (2004-2005), Coral do Projeto Guri (2006-2007), Coral Juvenil da Osesp (2007-2009), Coral Jovem do Estado (2011-2014) e Coral Acadêmico da Osesp (2013). Foi bolsista do 44º Festival de Inverno de Campos do Jordão na classe de canto de Graciela Araya. Como integrante do Coral Jovem do Estado de São Paulo, solou *Posesión (Romancero Gitano)*, de Garcia Lorca, e *Magnificat – Suscepit Israel*, de G. B. Pergolesi. Em novembro de 2014, debutou com sua primeira ópera // *Viaggio a Reims*, de G. Rossini, interpretando o personagem Il Barone di Tromonok. No ano seguinte interpretou Papageno na ópera *A Flauta Mágica*, de W.A. Mozart. Desde novembro de 2014 integra o Coral Paulistano. Atualmente cursa pós-graduação no Centro de Estudos Vocais (CEV) sob coordenação da dra. Mara Behlau.

**Eliane Aquino**  
Soprano



Desde 2002, Eliane Aquino é cantora do Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo, onde atuou também como solista nas apresentações de *Dixit Dominus* (de G.F. Handel), *Acis and Galatea* e *Dido and Aeneas* (de Henry Purcell), *L'Orfeo* (de Claudio Monteverdi), *Gloria* (de Antonio Vivaldi), *Spatzenmesse* (de W.A. Mozart) e *Missa Diligite* (de Camargo Guarnieri). Foi cantora e monitora do Coral da Osesp, com o qual solou em *Ceremony of Carols* (de B. Britten). Além disso, participou da montagem *Enquanto Estiverem Aceso os Avisos Luminosos* (de Arrigo Barnabé), realizada no Sesc Ipiranga, em 2004, e de *Ópera das Pedras*, no Sesc Ipiranga em 2010. Em abril de 2012, interpretou no Centro Cultural São Paulo (CCSP) e no Mosteiro de São Bento *Leçons de Ténèbres* (de Couperin). Foi integrante do quarteto vocal Arirê, grupo voltado para o repertório de música popular brasileira.

**Narilane Camacho**  
soprano



A soprano Narilane Camacho iniciou seus estudos musicais aos 5 anos, participando de corais e tendo aulas de musicalização. Formou-se em canto, em 1992, na faculdade teológica e de música sacra no Rio de Janeiro. Em 2002, ingressou no Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo e, desde então, cantou em várias obras como solista. Foi Eurídice em *L'Orfeo*, de Claudio Monteverdi (2006), Dido em *Dido e Enéas*, de Henri Purcell (2008), protagonista em *L'Enfante Prodigue*, de Claude Debussy (2016), e, em 2019, foi solista da obra *Magnificat*, de Antonio Vivaldi, com o maestro Martinho Lutero. Participou também da gravação dos CDs do compositor Arrigo Barnabé *Missa in Memoriam – Arthur Bispo do Rosário* (2004) e *Missa in Memoriam – Itamar Assumpção* (2006).

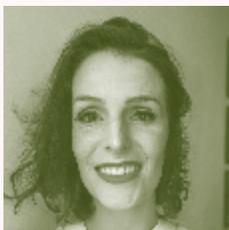
**Larissa Lacerda**  
soprano



Larissa Lacerda iniciou seus estudos de música aos 7 anos. Graduada em canto lírico pela Universidade Federal da Bahia (Ufba), a soprano foi cantora do Coro do Teatro Castro Alves e do Camará Ensemble (de música contemporânea), ambos em Salvador. Em 2012, participou do Concurso Nacional de Canto Salvalirico III, sendo premiada em terceiro lugar. Atuou em coros internacionais de Bachakademie em 2014 e 2018, em turnê pelo Chile e pela Alemanha. Desde 2014, integra o Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo, junto ao qual atuou também como solista em *Missa Brevis em F*, de W.A. Mozart, em *Missa Brevis de Kodaly* e *Lauda per la Natività del Signore*, de Ottorino Respighi (como o Anjo). Como solista atuou ainda com a Orquestra Colonial de Juiz de Fora, a Orquestra Sinfônica da Bahia, a Orquestra de Câmara de Salvador e o GReCO (grupo de estudos em música renascentista e contemporânea atualmente sediado na Universidade de São Paulo), este último no Festival de Campos do Jordão, em 2022.

### **Luciana Crepaldi**

soprano



Luciana Crepaldi começou seus estudos de música aos 11 anos, como aluna de piano na Escola Municipal de Música de São Paulo e, mais tarde, iniciou aulas de canto com Rosemarie Landmann, em Heidelberg, Alemanha. De volta ao Brasil, passou a estudar com a soprano Rosemeire Moreira. Foi integrante do Coralusp e do Junger Kammerchor Baden-Württemberg. Desde 2011, faz parte do Coral Paulistano, do Theatro Municipal de São Paulo, com o qual foi solista em peças como a *Missa da Coroação* e *Missa em Ré menor*, de W. A. Mozart. Também foi solista na *Cantata nº 51*, de J. S. Bach, com o Conjunto de Música Antiga da Universidade de São Paulo.

### **Tania Viana**

mestre de cerimônias



Tania Viana é atriz, cantora, dubladora e locutora paulista. Formada em teatro pela Fundação das Artes de São Caetano do Sul, graduou-se também em música com habilitação em canto pelo Centro Universitário FMU | FIAM/FAAM. Desde 1995, integra o elenco de artistas do Theatro Municipal de São Paulo. Atuou em mais de duas dezenas de espetáculos e esteve sob a direção de José Possi Neto, Carla Camuratti, Clarisse Abujamra, Antonio Araújo, Naum Alves de Sousa, Jorge Takla, Lívia Sabbag, Aidan Lang e Cleber Papa. É locutora de grandes marcas e empresas como Vale, Bradesco, State Grid Brazil Holding, PMSP, Instituto Vladimir Herzog, Vult, LG, Avon e LinkedIn. Desde 2017, canta em trilhas sonoras da Disney, como *Moana*, *A Bela e a Fera*, *Frozen*, *Detona Ralph*, *O Rei Leão*, *A Dama e o Vagabundo* e *Aladdin*. Na dublagem, já deu voz à Rainha em *A Pequena Sereia* (Disney), Chula na minissérie *Eco* (Marvel), Kwan no dorama tailandês *A Batalha das Solteiras* (Netflix), Tricia Lee no reality show *Dominando Manhattan* (Netflix), Fern na animação *Supernatural Academy* (Netflix), além de outras produções veiculadas pela Paramount Pictures, Amazon Prime Video e pelo Discovery Channel.

**Taiane Ferreira**  
contralto



Cantora lírica, Taiane Ferreira é integrante do Coral Paulistano do Theatro Municipal de São Paulo, com o qual foi solista em *Missa em Dó menor*, de W. A. Mozart, sob regência do maestro Martinho Lutero Galati. Atuou no Coral Sinfônico do Conservatório Dramático e Musical Dr. Carlos de Campos de Tatuí, considerado um dos mais importantes da América Latina, sob regência do maestro Cadmo Fausto. Em 2014, foi solista da ópera *L'Elisir d'Amore*, de G. Donizetti, sob regência do maestro João Maurício Galindo.

**Vitor Arantes**  
piano



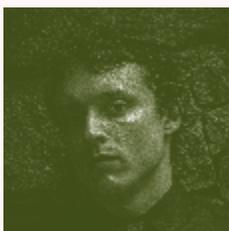
Pianista, compositor e arranjador, Vitor Arantes, 28 anos, teve sua formação na ULM, atual Escola de Música do Estado de São Paulo – Tom Jobim (Emesp). É vencedor do concurso Novos Talentos do Jazz em 2017, Prêmio Revelação em 2018 no POA Jazz Festival e primeiro lugar no Concurso de Piano Guiomar Novaes em 2021, na categoria Piano Popular. Entre seus trabalhos autorais está o disco *Elo*, que transita entre várias linguagens do jazz, da música brasileira e da música instrumental contemporânea. Em *Oroboro*, seu grupo, Timeline, pesquisa e se inspira em padrões rítmicos – conhecidos também como claves –, inseridos nas raízes da música brasileira, aliados a referências do chamado jazz moderno, que perpassa pelo hip-hop e o R&B. Tocou na Orquestra Jovem Tom Jobim e entre shows, produções e gravações já trabalhou com Maria Gadú, Liniker, Xênia França, Ivan Lins, Edu Ribeiro, Chico Pinheiro, Letieres Leite, Proveta, Leila Pinheiro e Mônica Salmaso, entre outros.

**Vanessa Ferreira**  
contrabaixo



Contrabaixista da cidade de São Paulo, Vanessa Ferreira pesquisa a música brasileira e o jazz, sendo a música instrumental seu principal ramo de atuação. Já foi contrabaixista na Orquestra Jovem Tom Jobim e na Banda Urbana, com a qual fez uma turnê pedagógica sobre música brasileira nos Estados Unidos. Como contrabaixista da São Paulo Big Band, já acompanhou artistas como Paula Lima, João Bosco, Maestro Spok, Wilson Simoninha e também a Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo (Osesp) e nos tradicionais festivais de música de Campos do Jordão. Já atuou ao lado de artistas da música instrumental autoral da cena paulistana como Vinicius Chagas, Michel Leme, Allan Abbadia, Henrique Araujo, Dô de Carvalho, Joana Queiroz, Thomaz Souza e Bocato. Em 2023, acompanhou o baterista de jazz norueguês Paal Nilssen-Love em sua passagem por São Paulo e Rio de Janeiro. Vanessa também é cofundadora da Orquestra Laboratório Bastet, que investiga diversas formas de improvisação oriundas da diáspora negra, unindo elementos acústicos como baixo acústico, bateria e percussão a elementos eletrônicos e experimentais.

**Fernando Amaro**  
bateria



Natural de São Paulo (SP), o primeiro contato de Fernando Amaro com a bateria aconteceu muito cedo, aos 3 anos de idade. No Instituto de Bateria Vera Figueiredo (IBVF Brasil), no qual, atualmente, é professor, começou a estudar bateria com Vera Figueiredo aos 7 anos de idade. Decidido a seguir a carreira artística, ingressou na Faculdade Santa Marcelina (Fasm), onde se formou bacharel em bateria. Entre vários outros professores, teve a orientação técnica de Edu Ribeiro. Atualmente, além de integrar vários “gigs”, tem se apresentado com o Fernando Amaro Quarteto. Gravou com renomados artistas da música instrumental nacional, destacando-se: *Live at Nossa Casa* – Vinicius Chagas (2019), *Chagas Changes* (2020), *Senda* – Michel Leme (2017), *Core* – Caetano Ribeiro (2018), gravado pelo selo Blaxtream, *Esmê* – André Mehmari (2015), *Em Boa Companhia* (2011) e *A Confraria do Som* (2014) – Fábio Peron.

## Novembro 2024

Theatro Municipal  
de São Paulo

### Blue Monday e Afluentes de George Gershwin

Ópera-jazz em um  
ato com libreto de

Buddy DeSylva

**Maira Ferreira**, direção musical

**Fernanda Vianna**, direção cênica

**Isabela Siscari**, regente assistente

#### SOLISTAS

**Jean William**, Joe

**Indhyra Gonfio**, Vi

**Ademir Costa**, Tom

**Xavier Silva**, Mike

**Yuri Souza**, Sam

**Eliane Aquino, Larissa Lacerda, Luciana Crepaldi e Narilane Camacho**, sopranos

**Tania Viana**, mestre de cerimônia

**Taiane Ferreira**, contralto

**Vitor Arantes**, piano

**Vanessa Ferreira**, contrabaixo

**Fernando Amaro**, bateria

#### BAILARINOS

**Alyne Mach, Camila Ribeiro, Leonardo Hoehne Polato, Leonardo Muniz, Leonardo Silveira, Márcio Filho, Rebeca Ferreira, Uátila Coutinho e Victoria Oggiam**

#### EQUIPE CRIATIVA

**Simone Mina**, direção de arte

**Clarice Lima**, coreografia

**Roger Ferrari**, visagismo

**Rosângela Longhi**, figurino

**Sueli Matsuzaki**, desenho e operação de luz

**Equipe de Iluminação do Theatro Municipal de São Paulo**, execução da iluminação

**Piero Schlochauer**, assistente de direção

**Roberta Botta**, ensaiadora

---

## CORAL PAULISTANO

**Regente Titular** Maira Ferreira

**Regente Assistente** Isabela Siscari

**Sopranos** Adriana Hye Kim, Aymée Wentz, Dênia Campos, Eliane Aquino, Indhyra Gonfio, Larissa Lacerda, Luciana Crepaldi, Marly Jaquiel, Narilane Camacho, Raquel Manoel, Rose Moreira, Samira Hassan, Sira Milani e Vanessa Mello **Contraltos** Adriana Clis, Andréia Abreu, Gilzane Castellan, Helder Savir, Ivy Szot, Lúcia Peterlevitz, Regina Lucatto, Silvana Ferreira, Taiane Ferreira, Tania Viana e Vera Platt **Tenores** Fabio Diniz, Fernando Mattos, José Palomares, Marcio Bassous, Marcus Loureiro, Pedro Vaccari, Ricardo Iozzi e Thiago Montenegro **Baixos** Ademir Costa, Jan Szot, Jonas Mendes, José Maria Cardoso, Josué Alves, Marcelo Santos, Paulo Vaz, Xavier Silva e Yuri Souza **Pianistas** Renato Figueiredo e Rosana Civile **Gerente** Valdemir Silva **Inspetor** João Blasio **Auxiliar Administrativa** Ana Flávia Costa

**BALÉ DA CIDADE  
DE SÃO PAULO**

**Diretor Artístico** Alejandro Ahmed  
**Coordenadora Artístico-Administrativa** Fernanda Bueno  
**Coordenação de Ensaio** Carolina Franco e Roberta Botta  
**Coordenador Técnico** Gabriel Barone  
**Coordenadora de Iluminação** Sueli Matsuzaki  
**Maître de Ballet** Liliane Benevento  
**Professor de Balé Clássico** Gustavo Lopes\*  
**Professora de Ioga** Stella Crippa\*  
**Pianista** Beatriz Francini  
**Técnico de Som** Leandro Lima  
**Contrarregra** Alessandro Rodrigues  
**Assistente Administrativo** Letícia Manginelli  
**Fisioterapia** Reactive\*

**Bailarinos** Alyne Mach, Ana Beatriz Nunes, Antônio Carvalho Jr., Ariany Dâmaso, Bruno Rodrigues, Camila Ribeiro, Carolina Martinelli, Cleber Fantinatti, Erika Ishimaru, Fabiana Ikehara, Fabio Pinheiro, Fernanda Bueno, Grecia Catarina, Harry Gavlar, Isabela Maylart, Jessica Fadul, Leonardo Hoehne Polato, Leonardo Muniz, Leonardo Silveira, Luiz Crepaldi, Luiz Oliveira, Manuel Gomes, Marcel Anselmé, Márcio Filho, Marina Giunti, Marisa Bucoff, Odu Ofá, Rebeca Ferreira, Renata Bardazzi, Reneé Weinstrof, Uátilla Coutinho, Victor Hugo Vila Nova, Victoria Oggiam e Yasser Diaz

\*Prestadores de serviço

---

**PREFEITURA MUNICIPAL  
DE SÃO PAULO**

**Prefeito** Ricardo Nunes  
**Secretária Municipal de Cultura** Regina Célia da Silveira Santana  
**Secretário Adjunto** Thiago Lobo  
**Chefe de Gabinete** Rogério Custodio de Oliveira

---

**FUNDAÇÃO THEATRO  
MUNICIPAL DE SÃO PAULO**

**Direção Geral** Abraão Mafra  
**Direção de Gestão** Dalmo Defensor  
**Direção Artística** Andreia Mingroni  
**Direção de Formação** Cibeli Moretti  
**Direção de Produção Executiva** Enrique Bernardo

---

**CONSELHO  
ADMINISTRATIVO  
SUSTENIDOS**

André Isnard Leonardi (presidente), Claudia Ciarrocchi, Gabriel Fontes Paiva, José Alexandre Pereira de Araújo, José Roque Cortese, Magda Pucci, Monica Rosenberg, Odilon Wagner, Renata Bittencourt e Wellington do C. M. de Araújo

---

**CONSELHO CONSULTIVO  
SUSTENIDOS**

Elca Rubinstein (presidente), Abigail Silvestre Torres, Adriana do Nascimento Araújo Mendes, Ana Maria Wilhelm, Celia Cristina Monteiro de Barros Whitaker, Daniel Annenberg, Gabriel Whitaker, Leonardo Matrone, Luciana Temer, Luiz Guilherme Brom, Marisa Fortunato, Melanie Farkas (*in memoriam*) e Paula Raccanello Storto

---

**CONSELHO FISCAL  
SUSTENIDOS**

Bruno Scarino de Moura Accioly, Daniel Leicand e Paula Cerquera Bonanno

**SUSTENIDOS  
ORGANIZAÇÃO SOCIAL  
DE CULTURA (THEATRO  
MUNICIPAL)**

**Diretora Executiva** Alessandra Fernandez Alves da Costa  
**Diretor Administrativo-Financeiro** Rafael Salim Balassiano  
**Gerente Financeira** Ana Cristina Meira Coelho Mascarenhas  
**Gerente de Controladoria** Leandro Mariano Barreto  
**Contadora** Cláudia dos Anjos Silva  
**Gerente de Suprimentos** Susana Cordeiro Emidio Pereira  
**Gerente Jurídica** Adline Debus Pozzebon  
**Gerente de Recursos Humanos** Ana Cristina Cesar Leite  
**Gerente de Mobilização de Recursos** Marina Funari  
**Gerente de Tecnologia e Sistemas** Yudji Alessander Otta

**COMPLEXO THEATRO  
MUNICIPAL DE SÃO PAULO**

**Superintendente Geral** Andrea Caruso Saturnino  
**Secretária Executiva** Valeria Kurji

**Gerente de Produção/Programação Artística** Nathália Costa  
**Coordenadora de Produção** Rosana Taketomi de Araujo **Equipe de Produção**  
André Felipe Lino de Jesus, Carla Luiza Silveira Henriques, Carlos Eduardo  
Marroco, Cinthia Cristina Derio, Eliana Aparecida dos Santos Filinto, Joana Leonor  
de Moura Rosa, Karine dos Santos, Laura de Campos Françoço, Laura Cibele  
Gouvêa Cantero, Luiz Alex Tasso, Marita Cunha Prado, Rodrigo Correa da Silva,  
Ronaldo Gabriel de Jesus da Silva e Rosangela Reis Longhi **Bolsistas** Leticia  
Pereira Guimarães e Rhayla Winnye Alves Dutra de Oliveira Nunes

**Coordenadora de Programação Artística** Camila Honorato Moreira de Almeida  
**Equipe de Programação** Bruna de Fátima Mattos Teixeira, Isis Cunha Oliveira  
Barbosa, Maira Scarello e Marcelo Augusto Alves de Araujo **Bolsista** Ruby  
Máximo dos Santos Figueiredo

**Gerente de Musicoteca** Ruthe Zoboli Pocebon  
**Equipe de Musicoteca** Carolina Aleixo Sobral, Cassio Mendes Antas, Diego  
Scarpino Pacioni, Felipe Faglioni, Jonatas Ribeiro, Leonardo Serrão Minoci  
de Oliveira, Martim Butcher Cury e Monik Regina da Silva Freitas **Pianista**  
**Corpetidor** Anderson Brenner

**Gerente de Formação, Acervo e Memória** Ana Lucia Lopes  
**Equipe de Formação, Acervo e Memória** Clarice de Souza Dias Cará e Stig  
Lavor **Bolsistas de Dramaturgismo** Alcía Oliveira Corrêa, Gabriel Labaki  
Agostinho Luvizotto e Karina da Silva Sousa

**Coordenadora de Educação** Adriane Bertini Silva **Supervisora de Educação**  
Dayana Correa da Cunha **Equipe de Educação** Bianca Stefano Vyunas, Camila  
Aparecida Padilha Gomes, Diego Diniz Intriери, Gabriel Zanetti Pieroni, Igor  
Antunes Silva, Joana Oliveira Barros Rodrigues de Rezende, Luciana de Souza  
Bernardo, Mateus Masakichi Yamaguchi, Matheus Santos Maciel, Monike  
Raphaela de Souza Santos e Renata Raissa Pirra Garducci **Estagiária** Clara  
Carolina Augusto Garcia Gois **Bolsistas** Davison Casemiro e Maria Eduarda  
Valim Guerra dos Santos **Aprendizes** Ana Beatriz Silva Correia, Enzo Holanda e  
Mariana Filardi **Coordenador de Acervo e Pesquisa** Rafael Domingos Oliveira  
da Silva **Equipe de Acervo e Pesquisa** Andreia Francisco dos Reis, Bruno  
Bortoloto do Carmo, Rafael de Araujo Oliveira e Shirley Silva **Estagiários** Brenda  
da Silva Souza, Clara Carolina Augusto Garcia, Daniela Andressa Baez Garcia de  
Oliveira, Gabriela Eutran da Silva, Giovana Santos de Medeiros, Karina Araujo do  
Nascimento, Nathalia Hara de Oliveira, Rayan Fernandes da Silva, Thalia Ariadna  
Silva de Andrade e Thalya Duarte de Gois **Bolsistas** Luan Augusto Pereira Silva e  
Marcelina Dulce Muhongo

**Coordenador de Ações de Articulação e Extensão** Felipe Oliveira Campos  
**Bolsistas** Evely Heloíse Pinheiro Ferreira e Tiffany Flores Dias

**Diretor de Palco** Sérgio Ferreira

**Equipe Técnica e Administrativa de Palco** Adalberto Alves de Souza, Diogo de Paula Ribeiro, Jonas Pereira Soares, Luiz Carlos Lemes, Matheus Alves Tomé, Sônia Ruberti e Vivian Miranda **Gestor de Cenotécnica** Aníbal Marques (Pelé) **Equipe Cenotécnica** Everton Jorge de Carvalho, Juliano Bitencourt Mesquita, Marcelo Evangelista Barbosa e Samuel Gonçalves Mendes **Bolsistas** Alicia Esteves Martins, Ana Carolina Yamamoto Angelo, Azre Maria Ferreira de Azevedo, Caio Henrique Menezes de Oliveira, Gabriely Barbosa da Silva, Julia Cristina Lopes Elias Cordeiro de Oliveira, Larissa Gabriele Trindade de Souza, Paulo Victor Pereira de Souza, Rodrigo Luiz Santos Machado, Tamiris de Moraes Hirata, William França da Conceição Nascimento e Winícios Brito Passos **Chefes de Maquinário** Carlos Roberto Ávila, Marcelo Luiz Frosino e Paulo Miguel de Sousa Filho **Equipe de Maquinário** Alex Sandro Nunes Pinheiro, Anderson dos Santos Gasparotto, Edilson da Silva Quina, Ermelindo Terribele Sobrinho, Igor Mota Paula, Ivaldo Bezerra Lopes, Jalmir Amorim da Conceição, Júlio César Souza de Oliveira, Manuel Lucas de Sousa Conceição, Odilon dos Santos Motta e Ronaldo Batista dos Santos **Chefe de Contrarregagem** Edival Dias **Equipe de Contrarregagem** Alessander de Oliveira Rodrigues, Amanda Tolentino de Araújo, Maicon Rodrigues Nagel, Sandra Satomi Yamamoto e Vitor Siqueira Pedro **Chefe de Montadores** Rafael de Sá de Nardi Veloso **Montadores** Alexandre Greganyck, Ivo Barreto de Souza, Marcus Vinícius José de Almeida, Nizinho Deivid Zopelaro e Pedro Paulo Barreto **Coordenador de Sonorização** Daniel Botelho **Equipe de Sonorização** André Moro Silva, Edgar Caetano dos Santos, Emiliano Brescacin, Leandro dos Santos Lima e Rogerio Galvão Ultramarini Junior **Bolsistas** Ana Carolina Pfeffer e Henrique dos Santos Lima **Coordenação de Iluminação** Sueli Matsuzak e Wellington Cardoso Silva **Equipe de Iluminação** André de Oliveira Mutton, Danilo dos Santos, Fabioli Galvão Fontes, Fernando Miranda Azambuja, Guilherme Furtado Mantelatto, Igor Augusto Ferreira de Oliveira, Olavo Cadorini Cardoso, Tatiane Fátima Müller, Ubiratan da Silva Nunes, Wellington Cardoso Silva e Yasmin Santos de Souza **Bolsistas** Debora Pereira de Paula e Pedro Henrique Almeida Severino

**Equipe de Figurino** Alzira Campiolo, Eunice Baía, Fabiane do Carmo Macedo de Almeida, Geralda Cristina França da Conceição, Isabel Rodrigues Martins, Katia Souza, Lindinalva Margarida Celestino Cicero, Maria Auxiliadora, Maria Gabriel Martins, Regiane Bierrenbach e Walamis Santos **Bolsistas** Byanka Martins dos Santos e Mayara de Oliveira Santos

**Coordenadora de Comunicação** Elisabete Machado Soares dos Santos **Equipe de Comunicação** André Felipe Costa Santa Rosa Lima, Francieli Jonas Perpetuo, Guilherme Dias de Oliveira, Gustavo Quevedo Ramos, Karoline Marques da Conceição, Larissa Lima da Paz, Laureen Cicaroli Dávila, Letícia Silva dos Santos, Tatiane de Sá dos Santos e Winnie dos Santos Affonso

**Coordenadora de Parcerias e Novos Negócios** Luciana Gabardo dos Santos **Supervisoras de Parcerias e Novos Negócios** Giovanna Campelo e Nathaly Rocha Avelino **Equipe de Parcerias e Novos Negócios** Matheus Ferreira Borges, Thamara Cristine Carvalho Conde e Vitória Terlesqui de Paula **Supervisor de Bilheteria** Jorge Rodrigo dos Santos **Equipe de Bilheteria** Bruna Eduarda Cabral da Silva, Claudiana de Melo Sousa, Flavia dos Santos da Silva e Maria do Socorro Lima da Silva

**Supervisora de Atendimento ao Público** Ana Claudia de Carvalho Lima Faria  
**Equipe de Atendimento ao Público** Ana Luisa Caroba de Lamare, Juliana da Silva, Marcella Relli e Rosemeire Pontes Carvalho

**Coordenador de Planejamento e Monitoramento** Douglas Herval Ponso  
**Equipe de Planejamento e Monitoramento** Ananda Stucker, Milena Lorana da Cruz Santos e Thamella Thais Santana Santos **Coordenadora de Captação de Recursos** Heloise Tiemi Silva **Aprendiz** Yasmin Antunes Rocha

**Gerente de Patrimônio e Arquitetura** Eduardo Spinazzola  
**Equipe de Patrimônio e Arquitetura** Angelica Cristina Nascimento Macedo, Juliana de Oliveira Moretti, Mariana Orlando Tredicci e Raisa Ribeiro da Rocha Reis

**Gerente Geral de Operações e Finanças** Helen Márcia Valadares Meireles  
Carvalhaes

**Coordenador de Operações** Mauricio Souza **Coordenador de Manutenção** Stefan Salej Gomes **Equipe de Infraestrutura e Gestão Predial** Carolina Ricardo, Elias Ferreira Leite Junior, Fernanda do Val Amorim, Gustavo Giusti Gaspare e Leandro Maia Cruz **Aprendiz** Lucas Cerqueira Vieira

**Equipe de TI** Carlos Eduardo de Almeida Ferreira e Romário de Oliveira Santos  
**Aprendiz** Igor Alves Salgado

**Equipe de Finanças** Jéssica Brito Oliveira e Michele Cristiane da Silva **Equipe de Controladoria** Erica Martins dos Anjos **Aprendiz** Paloma Ferreira de Souza

**Coordenador de Compras** Raphael Teixeira Lemos **Equipe de Compras** Eliana Moura de Lima, Leandro Ribeiro Cunha, Paulo Henrique Risseri e Thiago Faustino **Aprendiz** Suiany Olher Encinas Racheti

**Supervisora de Logística** Aline de Andrade Nepomuceno Barbosa **Equipe de Logística** Arthur Luiz de Andrade Lima, Guilherme Ferreira dos Santos e Marcos Aurélio Vieira do Nascimento Samora **Equipe de Contratos e Jurídico** Aline Rocha do Carmo, Douglas Bernardo Ribeiro e Lucas Serrano Cimatti **Aprendiz** Pedro Henrique Lima Pinheiro

**Coordenadora de Recursos Humanos** Renata Aparecida Barbosa de Sousa **Equipe de Recursos Humanos** Amanda Alexandre de Souza Mota, Janaina Aparecida Gomes Oliveira, Natali Francisca Vieira dos Santos e Priscilla Pereira Gonçalves

**Equipe de Segurança e Saúde do Trabalho** Mateus Costa do Nascimento e Tamires Aparecida de Moraes Lanfranco Pires

---

## EXPEDIENTE DA PUBLICAÇÃO

**Identidade Visual** Casa Rex  
**Design e diagramação da publicação** Karoline Marques e Winnie Afonso /  
Equipe de Comunicação do Theatro  
**Edição de Conteúdo** Elisabete Machado, Guilherme Dias e Laureen Dávila /  
Equipe de Comunicação do Theatro Municipal  
**Revisão** Cíça Corrêa

Ministério da Cultura, Prefeitura de São Paulo, através da  
Secretaria Municipal de Cultura, Fundação Theatro Municipal  
e Sustenidos apresentam

# Blue Monday e Afluentes

de **George Gershwin**

Ópera-jazz em um ato com libreto  
de **Buddy DeSylva**.

duração  
aproximada  
**50 minutos**

classificação  
indicativa  
**16 anos**

ingressos  
**R\$ 50**

**novembro 2024**  
**15 sexta 19h**  
**16 sábado 19h**  
**17 domingo 19h**

**Theatro Municipal**  
Salão Nobre

Informações e ingressos  
[theatromunicipal.org.br](http://theatromunicipal.org.br)

Acompanhe nossas redes sociais:

**Theatro Municipal**  
f @theatromunicipalsp  
@ @theatromunicipal  
@ @theatromunicipal

**Municipal Online**  
/theatromunicipalsp

**Praça das Artes**  
f @pracadasartes  
@ @pracadasartes

O **Theatro Municipal de São Paulo** conta com você para aperfeiçoar suas atividades.

Envie suas sugestões pelos e-mails:  
[escuta@theatromunicipal.org.br](mailto:escuta@theatromunicipal.org.br) e [ouvidoriaftm@prefeitura.sp.gov.br](mailto:ouvidoriaftm@prefeitura.sp.gov.br)

Programação sujeita a alteração.

realização:



